

中国人民大学2006年硕士生入学考试试题

招生专业： 俄语语言文学 、 英语语言文学

考试科目： 二外法语

考试日期： 1月14日 下午

试题编号： 229

中国人民大学硕士生入学考试

试题封面

试题：（请在答题纸上答题。在试题上答题无效！）

I. Complétez les phrases suivantes en choisissant A, B, C, D.

Chaque phrase a un seul choix. (30 points)

1. On a été obligé de rester à la maison _____ la pluie s'arrête.
A) pendant que B) après que C) jusqu'à ce que D) depuis que
2. Ces revues sont _____ qui nous intéressent vraiment.
A) ceux-ci B) ceux C) celles-ci D) celles
3. Il est content de la nouvelle maison. Ses enfants _____ sont-ils?
A) ainsi B) les C) en D) le
4. Elle est triste que son époux ne la _____ pas.
A) comprend B) comprenne C) comprendra D) comprendrait
5. On est toujours bien chez _____.
A) soi B) lui C) lui-même D) elle
6. _____ tu fasses, je te soutiens.
A) Quoique B) Quoi que C) Quel que D) Quelque
7. Il parle comme s'il _____ bien ce pays.
A) connaît B) connaisse C) connaissait D) connaîtrait
8. Je sais bien que tu as un secret. Allez, _____ !
A) dis-le-moi B) dis-moi-le C) dites-le-moi D) dites-moi-le
9. Les élèves ont tous réussi à finir leurs exercices _____ une heure.
A) depuis B) dans C) en D) pendant
10. J'ai vu _____ beaux tableaux dans la salle.
A) un B) des C) de D) le
11. Je suis trop fatigué _____ faire un travail si difficile.
A) pour ne pas B) à C) afin de D) pour
12. Ouvrez un dictionnaire à n'importe _____ page, s'il vous plaît.
A) quel B) quelle C) laquelle D) lequel
13. _____ la pluie, on a eu une bonne récolte.
A) A cause de B) Sans C) D'après D) Grâce à
14. Je voudrais bien visiter ce musée que _____ de loin de ma maison.
A) je confonds B) j'aperçois C) je m'aperçois D) je sépare
15. —Sais-tu que la directrice a décidé d'annuler la réunion ?
—Non, je ne _____ sais pas.

- A) le B) la C) les D) en
16. Qu'est-ce que vous pensez _____ cette chambre ?
- A) en B) à C) de D) pour
17. Ne me dérange pas ! Je n'ai pas _____ temps de te répondre.
- A) le B) du C) de D) les
18. Il va voir ses parents deux fois _____ semaine.
- A) une B) par C) chaque D) toute la
19. Prenez tout _____ vous plaît.
- A) ce qui B) ce que C) ce dont D) qu'est-ce que
20. Elle nous a promis qu'elle _____ chez nous une semaine après.
- A) venait B) viendra C) viendrait D) est venue
21. Les enfants ont pris les cerises et les ont mangées _____.
- A) tout B) toute C) tous D) toutes
22. J'ai une faim de loup. Tu as _____ manger dans le frigo ?
- A) que B) ce que C) de ce que D) de quoi
23. La lettre _____ je voudrais répondre était extrêmement importante.
- A) qui B) à qui C) que D) à laquelle
24. Ce sont des problèmes _____ tout le monde.
- A) intéressé B) intéressés C) intéressant D) intéressants
25. Avec ces politiques, le français a pu se développer, _____ les langues régionales ont disparu, ou presque.
- A) alors que B) sans que C) à condition que D) avant que
26. Il faut apprendre aux enfants de distinguer le _____ du faux.
- A) beau B) vrai C) bon D) jour
27. Il est en colère _____ qu'elle ne l'a même pas prévu de son départ.
- A) autant B) tant C) d'autant plus D) plus
28. Est-ce que je peux payer avec ma carte _____ ?
- A) de crédit B) de visite C) d'identité D) d'étudiant
29. Elle a pu étudier à l'étranger _____ des économies de ses parents.
- A) à cause B) grâce C) à l'aide D) avec l'aide
30. Quand tu partiras, _____ ces fruits.
- A) amène B) emmène C) apporte D) emporte

II. Mettez les verbes entre parenthèses au temps et au mode convenable. (15 points)

Texte 1

Chère Amie,

Je crois que Paul et Virginie (se marier)1 _____ le mois prochain. Je serais heureux que vous (venir)2 _____ au mariage. Je suis sûr que votre présence leur (faire)3 _____ le plus grand plaisir. Et je ne doute pas que cela vous (faire)4 _____ également plaisir. Je serais également très heureux que vos parents (pouvoir)5 _____ vous accompagner ; de plus, ce serait une excellente occasion pour que nous (pouvoir)6 _____ enfin nous revoir. Je compte sur vous et sur eux.

Amitiés

Claude

Texte 2

Ce (être)7 _____ pendant un week-end du mois de mai. Nous (décider)8 _____ de passer deux jours à Paris où nous (encore jamais aller)9 _____. Deux mois avant, nous (réserver)10 _____ une chambre dans un hôtel du centre de la ville. Nous (arriver)11 _____ le samedi matin à l'aéroport. Il (faire)12 _____ beau et même un peu chaud. Une dame nous (accueillir)13 _____, nous (montrer)14 _____ notre chambre. Nous (être)15 _____ fous de joie à la perspective de découvrir la Ville lumière !

III. Lisez les textes suivants et répondez aux questions. Pour chaque question, on vous propose quatre réponses : A, B, C, D. Une seule convient. (10 points)

Texte 1 Les espèces animales en danger

Tu seras surpris par le nombre d'espèces animales en danger: 10 000 pour la planète, et plus de 46 pour l'Europe. Qui est responsable de cette situation ? L'homme, bien sûr, qui est le premier chasseur de l'animal. Il ne chasse plus pour se nourrir, mais pour se divertir, pour la peau de l'animal ou simplement parce qu'il pense qu'il est nuisible. C'est pourquoi le loup et l'ours brun, autrefois très nombreux en Europe, font partie, à présent, des espèces les plus en danger. L'agriculture intensive, la

déforestation, l'expansion des villes, le tourisme augmentent la vulnérabilité de beaucoup d'espèces : leur espace pour vivre est plus réduite et la nourriture moins abondante.

A part la convention de Berne en Europe qui permet de protéger la faune et la flore en voie d'extinction, chaque pays de l'Union a adopté des mesures spéciales pour ses espèces particulièrement menacées. Les parcs nationaux sont souvent la meilleure solution pour la sauvegarde de l'espèce.

21. Pourquoi les espèces animales sont menacées? Laquelle des causes citées ci-dessous est fausse?

- A) Parce que le nombre de villes ne cesse de s'élever.
- B) Parce que les forêts disparaissent.
- C) Parce qu'on a établi trop de sites touristiques.
- D) Parce qu'on mange plus d'animaux sauvages.

22. Pourquoi l'homme d'aujourd'hui continue à chasser l'animal? Laquelle des causes ci-dessous est fausse?

- A) Parce qu'il ne peut pas manger à sa faim.
- B) Parce que la chasse constitue une des activités de loisir pour l'homme.
- C) Parce que la peau de l'animal lui est utile.
- D) Parce qu'il pense que l'animal lui ferait du mal.

23. Parmi les descriptions consacrées à la situation actuelle de l'animal, laquelle ne correspond pas à la réalité?

- A) L'animal a moins d'espace pour vivre à cause de l'expansion des activités humaines.
- B) L'animal a plus de difficultés à trouver de quoi manger.
- C) Le loup et l'ours brun n'en sont pas moins nombreux qu'avant.
- D) Des mesures ont été prises en vue de protéger les espèces animales en danger.

24. Pourquoi l'Europe a-t-elle lancé la convention de Berne?

- A) C'est pour protéger les plantes en danger.
- B) C'est pour protéger les animaux en danger.
- C) C'est pour protéger les plantes et les animaux en danger.
- D) C'est pour encourager les pays d'Europe à créer des parcs nationaux.

25. Combien d'espèces animales sont en danger au-delà de l'Europe?

- A) 10,000
- B) 46
- C) 2,954
- D) environ 9,950

Texte 2 Le nombre moyen de personnes par logement

En 1998, la France comptait 23,5 millions de résidences principales, soit une augmentation d'environ 300 000 par an depuis fin 1992. Cette augmentation est moins liée à la croissance démographique qu'à des modifications dans la composition des ménages. Il y a davantage d'étudiants et un nombre croissant d'entre eux disposent de logements autonomes, bénéficiant de l'allocation logement.

L'augmentation du nombre de célibataires et de couples non cohabitants explique aussi l'augmentation du plus grand nombre de logements. De plus, les ménages âgés sont plus longtemps autonomes et peuvent donc habiter dans leur propre domicile, plutôt qu'avec leurs enfants ou dans des institutions. Au total, les parcs de logements augmentent donc plus vite que la population, tandis que le nombre moyen de personnes par logement diminue. Le nombre de logements vacants continue aussi de s'accroître: 2,2 millions en 1998, soit près de 8% de l'ensemble.

26. Quel est le synonyme de l'expression « la croissance démographique » dans le texte ?

- A) l'amélioration des conditions démocratiques
- B) la croissance de ménages
- C) la croissance du territoire
- D) la croissance de la population

27. Que veut dire « logements vacants » dans ce texte ?

- A) Des logements dont les propriétaires partent en vacances.
- B) Des logements abandonnés.
- C) Des logements libres.
- D) Des logements occupés.

28. Quelle constatation est correcte selon le texte ?

- A) L'augmentation de logements est moins liée à celle de la population qu'au changement de la structure des familles.
- B) Peu d'étudiants habitent dans des résidences indépendantes, puisqu'ils restent chez leurs parents.
- C) Les célibataires et les couples qui habitent ensemble disposent le plus de logements.
- D) Le nombre total de logements augmente chaque année, mais la moyenne du nombre de logements par personne diminue.

29. D'après la phrase « Au total, les parcs de logements augmentent donc plus vite que la population, tandis que le nombre moyen de personnes par logement diminue », quelle constatation est correcte ?

résident en Chine. La communauté française de Chine est la première communauté française en Asie sur le plan de nombre. Parmi les Français en Chine, la tranche d'âge la plus représentative est celle des 30 à 40 ans. Sur l'ensemble de la population française de Chine, les moins de 40 ans forment environ 70%.

Texte 2

Les Années croisées qui viennent de se terminer auront été, par leur envergure et leur ambition, une opération sans précédent. Jamais deux pays n'auront consacré autant d'efforts, sur une telle durée, pour se connaître, s'apprécier et se comprendre.

L'Année de la France en Chine a connu de grands événements destinés à un large public et a été un grand moment de rencontre entre nos deux peuples. Le concert de Jean-Michel Jarre a réuni 25 000 spectateurs à la Cité interdite, 850 000 visiteurs ont vu l'exposition sur les impressionnistes, 400 000 l'exposition Louis XIV, 200 000 l'architecture française et 100 000 le design. Plusieurs centaines de millions de téléspectateurs ont pu suivre les retransmissions télévisées de centaines de ces manifestations.

Les Années croisées s'achèvent mais elles ouvrent une nouvelle page. Elles sont un acte fondamental dans l'histoire de nos relations traditionnellement fortes avec la Chine. Elles ouvrent une période caractérisée par une plus grande intimité entre nos pays et nos peuples.

Notes :

paradis : n.m 天堂

les Années croisées : 中法文化年

envergure : n.f 规模

impressionniste : n.m 印象派

intimité : n.f 亲近

VII. Écrivez une composition pour décrire vos études de français.

Votre composition doit comprendre environ 120 mots.

(10 points)

- A) Dans l'ensemble, les places de parking augmentent plus vite que la population.
- B) Le nombre moyen de personnes qui habitent dans un logement sont plus nombreux que par le passé.
- C) Le nombre de logements qu'on possède en moyenne diminue.
- D) Le nombre moyen de personnes qui habitent dans un logement sont moins nombreux que par le passé.

30. En 1992, combien de résidences principales comptait la France d'après le texte ?

- A) 23,5 millions.
- B) 300 000.
- C) 21,7 millions.
- D) 23,2 millions.

IV. Soulignez les fautes dans les phrases suivantes et puis donnez votre correction. (5 points)

- 1. Si tu ne viendras pas demain, nous partirons sans toi.
- 2. Elle lui a écrit que leur petit fils avait été mort de maladie.
- 3. Mais qu'est-ce qui t'est arrivé ? Tu as les mains tout sales.
- 4. Nous trouvons cette politique est vraiment favorable au progrès social.
- 5. Enfin, combien de robes as-tu acheté ?

V. Traduisez en français les phrases suivantes. (15 points)

- 1. 如果那时候你听我的, 就不会误了火车了。
- 2. 只要待人友善, 无论走到哪里, 都会受人喜爱。
- 3. 他的法语之所以说得这么好, 是因为他曾经在法国居住过三年。
- 4. 父母让他不要晚上回来得太晚。
- 5. 以前, 每天写完作业后, 他都要去散散步。

VI. Traduisez les textes suivants en chinois. (15 points)

Texte 1

Depuis une dizaine d'années, la communauté française en Chine se développe rapidement. La Chine est devenue un nouveau paradis et attire de nombreux cadres supérieurs, jeunes diplômés et étudiants. A l'heure actuelle, environ 14, 000 Français